

Eugen SIMION  
**Zece scrisori  
cătore Cioran**

**Abstract**

*The article speaks about the ten letters that Constantin Noica sent to E. M. Cioran, published by Constantin Barbu. The author considers Noica to be the most talented epistle writer from his generation. Philosophy is the main theme debated in the correspondence, which is more likely to be a series of essays. Noica's style is direct, cordial, full of intellectual and moral reproofs and recommendations.*

**Keywords:** *Constantin Noica, E. M. Cioran, letters, essay, philosophy.*

Al. SURDU  
**Complementarea operei filosofice**

**Abstract**

*The paper presents the volume entitled "Modelul Cultural Noica" ("Noica: A Cultural Model"), which gathers memories about the Romanian philosopher. The editor, Marin Diaconu, proposed to publish this book at a symposium at the Faculty of Philosophy from Bucharest.*

**Keywords:** *Constantin Noica, mememoirs, Noica Centenary*

Viorel CERNICA  
**Sistemul rostirii  
filosofice românești**

**Abstract**

*Starting from Alexandru Surdu's work Comentarii la rostirea filosofică / Commentaries on the philosophical utterance, this paper deals with the "system of the Romanian philosophical utterance", so it was projected by Mircea Vulcănescu and Constantin Noica. These Romanian philosophers thought that a philosophical system, which has certain cultural features, requires a system of the utterance, contained into a language. Each of them constructed his own philosophy in this way. And this fact has the cultural and methodological meanings.*

**Key-words:** *Romanian philosophical utterance, philosophical system, category*

Lucian CHIȘU  
**Introducere**  
**la miracolul eminescian**

**Abstract**

*Book review. The philosopher Constantin Noica (1909-1987) tried to publish the transcriptions from all Eminescu's manuscripts. Noica followed the model of "Paul Valéry's Notebooks", edited in France. He considered that multiplying these documents would help to develop the research about Eminescu's work, because the poet's literary production represents a synthesis between the ways of being, thinking and creating of the Romanian people. Despite the scholar faced out many hindrances, he continued his project until he died. Noica's dream become reality in 2004, when the first series of this patrimony was edited.*

*Keywords: Eminescu, miracle, patrimony, creation laboratory, Romanity, synthesis.*

Ana DOBRE  
**Constantin Noica – rostirea**  
**întru devenire**

**Abstract**

*Constantin Noica. Biographical landmarks by Stan V. Cristea is addressing a specialized reader – the researcher, the diligent or just curious. The layers of the book concern both biography and work, in the time of the philosopher's lifetime and in posterity, but also the perception of the opera in time in magazines and books. In his research, the author regards both the internal „architecture” of the opera, but also „the monad” that have generated and structured it in time.*

*Keywords: Noica, the Philosopher of Becoming within Being.*

Diana ȘIMONCA-OPRIȚA  
**„S-a botezat  
«din apă viermănoasă  
și har fulgerător»”**

*Cu Bartolomeu Anania despre N. Steinhardt*

**Abstract**

*His reverence Bartolomeu Anania, Metropolitan of Cluj, Alba, Crisana and Maramures, poet, dramatist and translator, whose latest achievement was to publish the Bible in 2001 (in the second Synodal Edition after 1914), evokes Nicolae Steihardt's theological thinking.*

*Keywords: Nicolae Steinhardt, Alexandru Paleologu, Andrei Pleșu, monk, theology*

*Î.P.S. Bartolomeu Anania, înalt prelat al Bisericii Ortodoxe Române, poet, dramaturg și traducător, cu o bogată activitate literar-misionară, a cărei ultimă realizare e reprezentată de publicarea, în 2001, a Bibliei în cea de-a doua ediție sinodală (după prima, din 1914), îl evocă pe Nicolae Steinhardt dintr-o perspectivă ușor mai neutră, anume aceea a teologului interesat de scrierile părintelui, cunoscându-i mai mult activitatea de după intrarea acestuia în monahism. [Diana Șimonca-Oprița]*

Dora MEZDREA  
**Constantin Noica  
în arhiva Securității**

**Abstract**

*Constantin Noica was among the most important targets of the Romanian communist Security. The authorities recruited many informants and sent many officers to keep a close watch on him. The author publishes some documents excerpted from Noica's record.*

*Keywords: Constantin Noica, M. Eliade, E. M. Cioran, Security, informants, Iron Guard, surveillance*

# Constantin Noica: Scrisori către Petru Comarnescu

## Abstract

*We publish a few letters sent by Constantin Noica to Petru Comarnescu, his high school mate and friend. The original manuscripts are in the Romanian National Literature Museum Archive. The entire correspondence between Noica and Comarnescu will be edited in the "Manuscriptum" review (2009). The transcription was made in accordance with the orthographical rules of that period. The comments are written in parentheses.*

**Keywords:** *Noica, Petru Comarnescu, letters.*

*Reproducem în continuare câteva scrisori, expediate de Constantin Noica fostului său coleg de liceu și bun prieten, Petru Comarnescu. Manuscrisele originale aparțin Arhivei Muzeului Național al Literaturii Române. Întregul fond documentar al corespondenței Noica-Comarnescu va fi publicat în revista „Manuscriptum”- 2009. Din acest considerent scrisorile de față nu sunt comentate, această sarcină rămânând celor ce le încredințează, primii, ca inedite. Prin urmare, toate meritele revin revistei editate de MNLR. Transcrierea s-a făcut respectându-se întocmai normele ortografice și alte uzanțe ale limbii scrise din perioada respectivă. Sublinierile din text aparțin autorului. Singurele intervenții în text sunt marcate cu paranteze drepte. De asemenea, a fost consemnat între paranteze drepte paginația documentelor. (Lucian Chișu)*

# Constantin Noica: Scrisori către Stephane Lupasco

## Résumé

*Il s'agit de 18 lettres envoyées de Constantin Noica à Stephane Lupasco, entre 28 avril 1940 - 6 janvier 1987. Document, Noica, Lupasco.*

# Constantin Noica: **Scrisori către Emil Cioran**

## **Abstract**

*We publish 9 letters sent by Constantin Noica to Emil Cioran. Noica speaks about Cioran's articles and his book "Schimbarea la față a României".*

*Keywords: Noica, Emil Cioran, letters*

# Valentin COȘEREANU *Eu le ofer o șansă de-a rămâne...*

## **Abstract**

*The author evokes his first meeting with the Romanian philosopher Constantin Noica at Ipotești (the village where Mihai Eminescu spent his childhood) on the 2nd of October 1984. Noica gave to the Cultural Committee of Botosani 11 from "Eminescu's Notebooks" (this is the term employed to designate his manuscripts), in order to photocopy them. Noica returned after 3 years and was glad that half of the manuscripts had a facsimile copy.*

*Keywords: Constantin Noica, "Eminescu's Notebooks", facsimiles.*

# Marin DIACONU **Noica în fața lui Eminescu**

## **Abstract**

*Constantin Noica considered Eminescu one of the three picks of the Romanian spirituality, together with the Romanian language and the sculptor Constantin Brâncuși. Noica gave a few philosophical interpretations of Eminescu's poetry and was very interested to edit his manuscripts.*

*Keywords: Mihai Eminescu, Constantin Brâncuși, Romanian language, miracle, genius.*

N. GEORGESCU  
**Eminescologia,  
la ora exactă**

**Abstract**

*The author discusses about the problems that "eminescology" (a so called science about M. Eminescu) has. There are many difficulties when editing his poems, because his manuscripts are full of annotations, made by the writer, but also by those who read the documents. Besides, it is necessary to make a critical edition of all the previous editions of Eminescu's poetry, in order to observe the spelling differences between them. We suggest also to edit "Timpul" (the newspaper whose editor in chief Eminescu was) so that we could change the poet's image.*

*Keywords: Eminescu, "eminescology", manuscripts, critical edition, image.*

Tudor NEDELCEA  
**Eminescu și Macedonski  
sau  
drama unei polemici inutile**

**Abstract**

*The author reconfigures the polemic between Eminescu and Macedonski. All began when Eminescu, in several press articles, accused Macedonski to have committed iniquities as a Prefect and that he was protected by the Govern from whom he received the function. The article discusses also a few details about the epigram that Macedonski might have not meant to be a bad joke about Eminescu's illness.*

*Keywords: Eminescu, Macedonski, Slavici, Junimea, polemic, epigram.*

Ioana VASILOIU  
**Comparatism**  
**versus**  
**sociologism în studiile lui Vianu**  
**despre Eminescu**

**Résumé**

*L'article fait une présentation des études de littérature comparée de T. Vianu dédiées à la poésie d'Eminescu. Pour mettre en évidence l'originalité de la poésie du poète par rapport aux autres poètes, Vianu combine la méthode comparative avec la méthode sociologique. Malgré les explications sociologiques, ses études restent dans le domaine du comparatisme littéraire par la totalité des affinités et des parallélismes établis entre Eminescu et les autres valeurs universelles de l'humanité.*

*Mots clés: comparatisme, méthode scientifique, critique sociologique, Eminescu, affinité, Vianu.*

Ion OLTEAN  
**Eminescu**  
**for**  
**and against**

**Abstract**

*The author makes a synthesis about the opinions "for and against" Eminescu. The discourses about the poet were divided between vilification and hagiographic adulation. Keywords: Eminescu, symbol, myth, vilification.*

Ov. GHIDIRMIC  
**G. Călinescu**  
**și critica creatoare**

**Abstract**

*The author makes a few remarks about G. Călinescu's talent both of novelist and of literary critic. He comments also some of Calinescu's articles about the relation between creation and critique.*

Keywords: G. Călinescu, literary critic, literary history.

**În dezbatere:**  
**Criza culturii critice**  
**și a canonului literar**  
**în dezbatere**

**Abstract**

*The third edition of the National Coloquim "G. Călinescu and the New Literary Critics" discussed the crisis of the critical culture and the problems of the new canon. Academicians Eugen Simion and Dan Hăulică led the debates. With this occasion there were launched the 5th and the 6th volume from "The Complete Works of G. Călinescu", under the coordination of Nicolae Mecu and Oana Soare. Eugen Simion led the debate entitled "Is the Critical Culture in Crises?" and Dan Hăulică led the debate entitled "G. Călinescu and the New Canon of the Contemporary Literary Critic". The guests were: Cristina Balinte, Bianca Cernat, Teodora Dumitru, Oana Soare, Paul Cernat, Mihai Iovănel, Cătălin Sturza, Răzvan Voncu, Marius Miheț (Oradea), Oana Draia (Deva), Alex Goldiș, Andrei Simuț, Iulia Micu (Cluj), Șerban Axinte (Iași), Bogdan Crețu (Iași), Andrei Terian (Sibiu), Crina Bud (Baia Mare), Carmen Raluca Șerban (Piatra Neamț), Xenia Karo (Craiova), Adrian Jicu (Bacău). [Dan Mircea Cipariu].*

Keywords: G. Călinescu, canon, debate, literary critics.



# Eugen Ionescu

## Texte recuperate

### Abstract

*Eugen Ionescu returned to the Romanian cultural life immediately after the events in December 1989 (after his return to the theatre in 1964). In the last two decades, he has published numerous books, among which we can find some containing literary writings from the 30'. The readers however, didn't access to some of them (over 60), namely essays, chronicles prepared in the 90' for a book. Until this is achieved and for their publishing in a book and in the collection "Opere Fundamentale", the magazine "Caiete Critice" offers these writings to His Majesty, The Romanian Reader, at the celebration of 100 years since the birth of the critic and man of culture who is and will be for eternity, EUGEN IONESCU.*

*Eugen Ionescu revine impetuos în viața culturală din România imediat după decembrie '89 (în continuarea unei reveniri îndeosebi teatrale, deschisă în '64). În decursul ultimelor două decenii, i s-au publicat multe cărți, dintre: care câteva au în conținut scrieri, literare din româneștii ani '30. N-au reușit să se restituie cititorului câteva zeci (peste 60) de eseuri critice, cronici ori. Nota - care au fost pregătite în anii '90 pentru o carte. Până la și pentru întruparea lor într-o carte și integrarea în dorita ediție de Opere, revista Caiete Critice le găzduiește și le oferă omagial Măriei sale Cititorului Român, cu prilejul Centenarului nașterii criticului și a omului de cultură care este și va fi, și dincolo de acest veac. [Marin DIACONU]*

## Virgil TĂNASE

# „Cum ai mânca clătite”

### Resume

*Le style des récits de Tchekhov est un déni du style. N'ayant jamais envisagé de devenir écrivain, Tchekhov commence à publier pour gagner quatre sous, et écrit « comme on mange des crêpes ». Lorsqu'il découvre qu'on le prend pour un écrivain, il est paralysé : il a une autre idée de la mission de celui-ci. Il continue à écrire parce que ses revenus de médecin sont insuffisants, mais avec la modestie d'un homme de science. Il écrit comme « un chimiste » : il met des caractères dans l'éprouvette d'une situation et fait un rapport. Cela ne lui donne pas le droit d'attirer l'attention sur lui en introduisant dans l'écriture les signes stylistiques qui, en la rendant partiellement opaque, détournent le lecteur du phénomène vers les états d'âme de l'observateur. Tchekhov découvre intuitivement « le niveau zéro de l'écriture » qui n'est pas l'extrême transparence (un signe, elle aussi, d'une idéologie qui ne dit pas son nom), mais le langage commun, la banalité du parler quotidien : « J'ai trouvé, dit-il, la meilleure description de la mer dans le cahier d'un écolier : „ la mer est grande” ».*

Mots clés: Tchekhov, style, écrivain, le niveau zéro de l'écriture

Maria MOLDOVEANU

# Conceptul-cheie - Eminescu

- despre orizontul cultural  
al tinerilor jurnaliști -  
**Cultură și economie**

**Abstract**

*We present the results of a test given to some students at the Faculty of Journalism, from Hyperion University of Bucharest. They were asked a few questions about Eminescu and the Romania culture.*

*Keywords: Eminescu, cultural horizon, journalism, commercial*

Josette RASLE

# André Masson et le surréalisme

**Abstract**

*The article speaks about the life and work of the surrealist painter André Masson.*

*Keywords: surrealism, painter, exhibition*